

1 APP



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc.

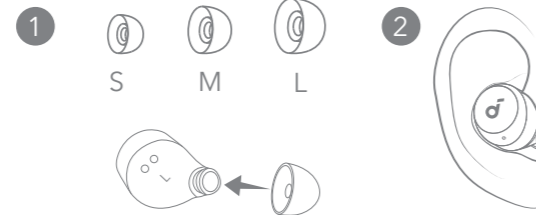


Download the soundcore app to enhance your experience (gaming mode, Find Device, EQ tuning, firmware update, and more).

DE: Laden Sie die soundcore-App herunter, um von einem noch besseren Produkt-Erlebnis zu profitieren (Gaming Modus, Gerät finden, EQ-Tuning, Firmware-Update und mehr).
 ES: Descargue la aplicación soundcore para mejorar su experiencia de uso (Modo Gaming, Encontrar dispositivo, ajustes del equalizador, actualización del firmware y mucho más).
 FR: Téléchargez l'application soundcore pour améliorer votre expérience (mode Jeu, trouver un appareil, réglage de l'égaliseur, mise à jour du micrologiciel, etc.).
 IT: Scaricare l'app soundcore per migliorare la propria esperienza (modalità Gioco, Trova dispositivo, regolazione dell'equalizzazione, aggiornamento del firmware e altro).
 PT: Baixe o aplicativo soundcore para aprimorar sua experiência (modo de jogo, Encontrar dispositivo, ajuste de EQ, atualização de firmware e mais).
 TR: Deneyiminizi iyileştirmek için soundcore uygulamasını indirin (oyun modu, Cihazı Bul, EQ ayarlama, donanım yazılımı güncellemesi ve daha fazlası).
 JP: Soundcore アプリをダウンロードすると、モードの切り替えや「イヤホンを探す」機能、イコライザー設定、ファームウェアの更新など、より充実した機能をご利用いただけます。
 KO: soundcore 앱을 다운로드하여 사용 경험을 향상시켜 보세요 (게임 모드, 디바이스 찾기, EQ 조정, 펌웨어 업데이트 등).
 簡中: 下载 soundcore 应用程序以获得更佳的游戏模式、查找设备、EQ 调整、固件更新等。
 繁中: 請下載 soundcore 應用程式來提升您的使用體驗 (遊戲模式、尋找裝置、EQ 微調、韌體更新等)。

AR: تقصّل بتنزيل تطبيق soundcore لتحسين تجربتك (وضع الألعاب، البحث عن الجهاز، وضبط EQ وتحديث البرنامج الثابت، والمزيد).

2 WEARING

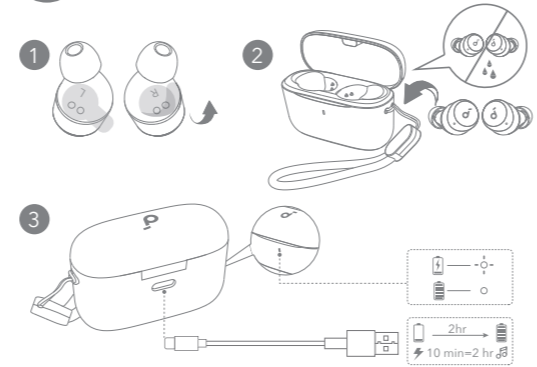


Choose the ear tips that fit your ears best.

DE: Wählen Sie die Ohrstöpsel, die am besten zu Ihren Ohren passen.
 ES: Escoge las almohadillas que mejor se adapten a sus oídos.
 FR: Choisissez les embouts les mieux adaptés à vos oreilles.
 IT: Scegliere i gommini che si adattano meglio alle proprie orecchie.
 PT: Escolha os Ear Tips mais adequados para seu ouvido.
 TR: Kulaklarınızın uygun kulaklık uçlarını seçin.
 JP: 耳のサイズに合うイヤホンチップを選択します。
 KO: 귀에 가장 잘 맞는 이어팁을 선택합니다.
 簡中: 選擇您佩戴最舒適的耳帽。
 繁中: 選擇最適合您耳朵的耳塞。

AR: اختر القطع المطاطية المناسبة لأذنك.

3 CHARGING

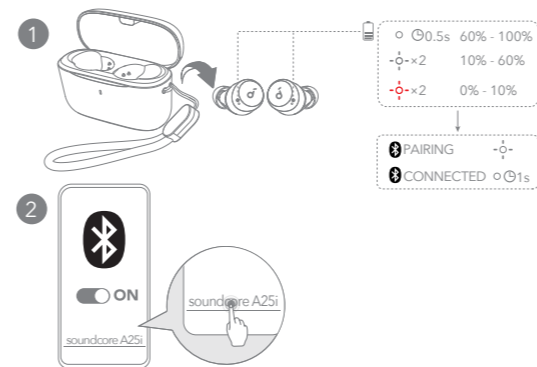


Fully dry off the earbuds and the USB charging port before charging.

DE: Trocknen Sie die Ohrhörer und den USB-C-Ladeanschluss vor dem Aufladen vollständig ab.
 ES: Seque bien los auriculares y el puerto de carga USB antes de realizar la carga.
 FR: Séchez entièrement les écouteurs et le port de charge USB-C avant la charge.
 TR: Séchez complètement gli auricolari e la porta di ricarica USB-C prima del caricamento.
 PT: Seque totalmente os fones de ouvido e a porta de carregamento USB-C antes de carregar.
 TR: Şarj etmeden önce kulaklıkları ve USB-C şarj bağlantı noktasını tamamen kurutun.
 JP: イヤホンと USB ポートに水や汗が付着している場合は、完全に乾かしてから充電してください。
 KO: 충전하기 전에 이어버드와 USB-C 충전 포트를 완전히 건조시킵니다.
 簡中: 充电前请确保耳机和 USB-C 充电端口完全干燥。
 繁中: 充電之前，請先將耳機和 USB-C 充電埠完全擦乾。

AR: جف سماعات الإيردينز ومنفذ الشحن USB-C تمامًا قبل الشحن.

4 POWERING ON & PAIRING

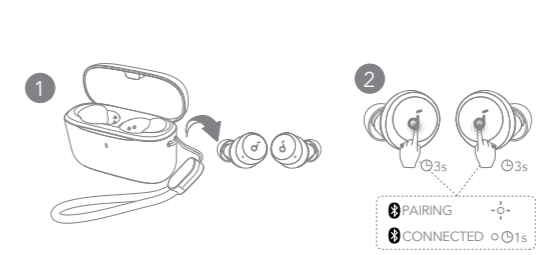


Open the charging case and take the earbuds out of the case. They will automatically power on and enter Bluetooth pairing mode. Select "soundcore A25i" on your device's Bluetooth list when connecting for the first time.

DE: Öffnen Sie die Ladeschale und nehmen Sie die Ohrhörer aus der Schale. Sie werden automatisch eingeschaltet und wechseln in den Bluetooth-Kopplungsmodus. Wählen Sie "soundcore A25i" aus der Bluetooth-Liste Ihres Geräts aus, wenn Sie zum ersten Mal eine Verbindung herstellen.
 ES: Abra el estuche de carga y saque los auriculares. Se encenderán automáticamente y se activará el modo de emparejamiento por Bluetooth. Seleccione "soundcore A25i" en la lista de dispositivos Bluetooth cuando se conecte por primera vez.
 FR: Ouvrez le boîtier de charge et sortez les écouteurs du boîtier. Elles s'allumeront automatiquement et entreront en mode d'appariement Bluetooth. Sélectionnez « soundcore A25i » dans la liste Bluetooth de votre appareil lors de la première connexion.
 IT: Aprire la custodia di ricarica ed estrarre gli auricolari. Questi si accenderanno automaticamente ed entreranno in modalità di abbinamento Bluetooth. Selezionare "soundcore A25i" dall'elenco Bluetooth del dispositivo quando ci si connette per la prima volta.
 PT: Abra o estojo de carregamento e retire os fones de ouvido. Eles ligarão e entrarão no modo de paramento Bluetooth automaticamente. Selecione "soundcore A25i" na lista de Bluetooth do seu dispositivo ao conectar pela primeira vez.
 TR: Şarj kutusunu açın ve kulaklıkları kutudan çıkarın. Otomatik olarak açılır ve Bluetooth eşleştirme moduna girer. İlk kez bağlanırken cihazınızın Bluetooth listesinden "soundcore A25i" seçeneğini belirleyin.
 JP: 充電ケースを開いてイヤホンを取り出すと、両方のイヤホンの電源が自動的にオンになり、Bluetooth ペアリングモードになります。初めてご利用になる際は、ご使用の機器の Bluetooth 設定画面で「Soundcore A25i」を選択し、接続してください。
 KO: 충전 케이스를 열고 이어버드를 케이스에서 꺼냅니다. 그러면 자동으로 전원이 켜지고 Bluetooth 페어링 모드로 들어갑니다. 처음 연결할 때 기기의 Bluetooth 목록에서 "soundcore A25i"를 선택합니다.
 簡中: 打开充电盒并将耳机从充电盒取出。它们将自动开机并进入蓝牙配对模式。首次连接时，从设备的蓝牙列表中选择 "soundcore A25i"。
 繁中: 打開充電盒，將耳機取出。耳機將自動開機，並進入藍牙配對模式。首次連接時，請從裝置的藍牙清單中選擇「soundcore A25i」。

AR: افتح حاوية الشحن وأخرج سماعات الإيردينز من العلبة. ثم افتح مع الاستمرار على لوحة المفاتيح على كلا سماعات الإيردينز لمدة 3 ثوانٍ حتى تومض مؤشرات LED الخاصة بسماعات الإيردينز باللون الأبيض بسرعة.

5 MANUAL PAIRING

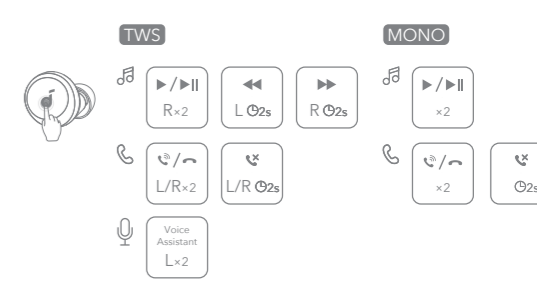


To manually enter Bluetooth pairing mode, take the earbuds out of the case, then tap and hold the touchpads on both earbuds for 3 seconds until the earbuds' LED indicators flash white rapidly.

DE: Zum manuellen Aufrufen des Bluetooth-Kopplungsmodus nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladeschale. Halten Sie dann das Touchpad an beiden Ohrhörern 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen der Ohrhörer schnell weiß blinken.
 ES: Para activar manualmente al modo de emparejamiento por Bluetooth, saque los auriculares del estuche y luego deje presionadas las partes táctiles de ambos auriculares durante 3 segundos hasta que los indicadores LED de estos parpadeen rápidamente en blanco.
 FR: Pour entrer manuellement en mode d'appairage Bluetooth, sortez les oreillettes de l'étui, puis appuyez sur les touches tactiles des deux oreillettes et maintenez-les enfoncées pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants LED des oreillettes clignotent rapidement en blanc.
 IT: Per accedere manualmente alla modalità di abbinamento Bluetooth, estrarre gli auricolari dalla custodia, quindi toccare e tenere premuti i touchpad su entrambi gli auricolari per 3 secondi finché gli indicatori LED degli auricolari non lampeggiano rapidamente in bianco.
 PT: Para entrar manualmente no modo de pareamento Bluetooth, retire os fones de ouvido do estojo e toque e segure os touchpads em ambos os fones de ouvido por 3 segundos até que os LEDs indicadores dos fones de ouvido pisquem em branco rapidamente.
 TR: Bluetooth eşleştirme moduna manuel olarak girmek için kulaklıkları kutudan çıkarın ve ardından LED göstergesi beyaz renkte hızlı yanıp sönene kadar kulaklıklardaki dokunmatik yüzeyi 3 saniye boyunca basılı tutun.
 JP: 手で Bluetooth ペアリングモードを開始するには、イヤホンを充電ケースから取り出し、両方のイヤホンのタッチパッドを 3 秒間長押しし、イヤホンの LED インジケーターが白色ですばやく点滅するまで待ちます。
 KO: 수동으로 Bluetooth 페어링 모드로 전환하려면 이어버드를 케이스에서 꺼낸 다음, 이어버드의 LED 표시등이 흰색으로 빠르게 깜박일 때까지 양쪽 이어버드의 터치패드를 3 초 동안 길게 누릅니다.
 簡中: 要手动进入蓝牙配对模式，请将耳机从充电盒中取出，然后点击并按住两个耳机上的触控板 3 秒，直到耳机上的 LED 指示灯快速闪烁白光。
 繁中: 若要手动進入藍牙配對模式，請將耳機從充電盒中取出，然後按住兩耳機上的觸控板 3 秒鐘，直到耳機上的 LED 指示燈快速閃爍白光。

AR: للدخول يدوياً إلى وضع اقتران Bluetooth، أخرج سماعات الإيردينز من العلبة، ثم افق مع الاستمرار على لوحة المفاتيح على كلا سماعات الإيردينز لمدة 3 ثوانٍ حتى تومض مؤشرات LED الخاصة بسماعات الإيردينز باللون الأبيض بسرعة.

6 CONTROLS

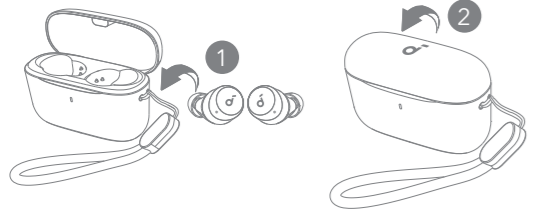


×2: Tap twice
 2s: Tap and hold for 2 seconds
 You can also customize controls in the soundcore app.

DE: ×2: Zweimal tippen 2s: 2 Sekunden lang gedrückt halten
 Sie können die Bedienelemente auch über die soundcore-App anpassen.
 ES: ×2: Tocar dos veces 2s: Tocar y mantener pulsado durante 2 segundos
 También puede personalizar los controles en la aplicación soundcore.
 FR: ×2: Appuyez deux fois 2s: Maintenir enfoncé pendant 2 secondes
 Vous pouvez également personnaliser les commandes dans l'application soundcore.
 IT: ×2: Toccare due volte 2s: tenere premuto per 2 secondi
 È possibile anche personalizzare i controlli nell'app soundcore.
 PT: ×2: Toque duas vezes 2s: Toque e mantenha pressionado por 2 segundos
 Você também pode personalizar os controles no aplicativo soundcore.
 TR: ×2: Çift dokunun 2s: 2 saniye süreyle basılı tutun
 Ayrıca kontrolleri soundcore uygulamasında özelleştirebilirsiniz.
 JP: ×2: 2回タップ 2s: 2秒間長押し
 タッチ操作は、Soundcore アプリでカスタマイズすることもできます。
 KO: ×2: 두 번 탭하기 2s: 2 초간 길게 누르기
 컨트롤은 soundcore 앱에서 사용자 지정할 수 있습니다.
 簡中: ×2: 点击两次 2s: 点击并按住 2 秒钟
 您还可以在 soundcore 应用中自定义控件。
 繁中: ×2: 輕點兩下 2s: 按住 2 秒
 您也可在 soundcore 應用程式中自訂控制項。

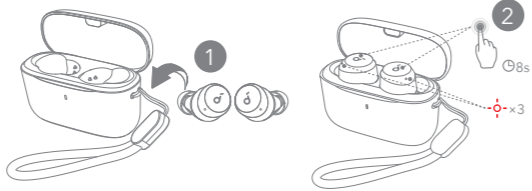
AR: اضغط مرتين 2s: اضغط مع الاستمرار لمدة ثنتين. يمكنك تخصيص عناصر التحكم من تطبيق soundcore.

POWERING OFF 7



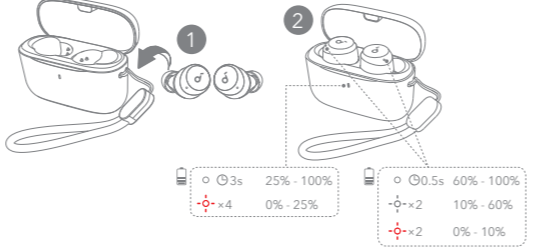
To power off, return the earbuds to the charging case and close it.

RESET 8



Reset if the earbuds have issues pairing with each other or with other devices. Place the earbuds in the charging case and leave the case open, then tap and hold the touchpads on both earbuds for 8 seconds until the earbuds' LED indicators flash red rapidly three times.

LED LIGHT GUIDE 9



- Steady white
- ◐ Flashing white
- ◑ Flashing red

CUSTOMER SERVICE 10

Customer Service
Kundenservice | Atención al Cliente | Service Client | Servizio ai Clienti | カスタマーサポート
고객 서비스 | 客服支持 | 客戶服務 | Serviço de Apoio ao Cliente | Müşteri Hizmetleri

18-month limited warranty
18 Monate beschränkte Herstellergarantie | Garantía limitada de 18 meses | Garantie limitée de 18 mois | Garanzia limitata 18 mesi | 通常保証18ヶ月(延長あり) | 18개월 제한 보증 | 18个月质保期 | 18個月有限保固 | 18 meses de garantía limitada | 18 aylık sınırlı Garanti

Lifetime technical support
Lebenslanger technischer Support | Asistencia técnica de por vida | Support technique à vie
Supporto tecnico a vita | テクニカルサポート | 평생 기술 지원 | 终身技术支持 | 永久技術支援
Suporte técnico ao longo da vida útil do produto | Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti

Our warranty is additional to the legal rights consumers have buying this product.
Unsere Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen, die Verbrauchern beim Erwerb dieses Produkts zustehen.
Nuestra garantía es adicional a los derechos legales de los consumidores asociados a la compra este producto.

Notre garantie s'ajoute aux droits légaux que les consommateurs disposent à l'achat de ce produit.
La nostra garanzia si aggiunge ai diritti giuridici di cui dispongono i consumatori che scelgono di acquistare questo prodotto.
弊社の保証は、消費者がこの製品を購入する法的権利に追加されます。
당사의 보증은 소비자가 본 제품 구매로 얻은 법적 권리에 추가됩니다.
我們的保固為消費者購買本產品所獲得的法定權利提供額外權利。
Nossa garantia é adicional aos direitos legais que os consumidores têm ao adquirir este produto.
Garantimiz, tüketicilerin bu ürünü satın alarak sahip oldukları yasal haklara ek olarak verilmektedir.

يُعد الضمان الخاص بنا إضافة إلى الحقوق القانونية التي يشتريها العملاء لهذا المنتج.

✉ service@soundcore.com
support.me@soundcore.com (For Middle East and Africa Only)
support@anker.com (日本)

☎ +1 (800) 988 7973 (US/Canada)
+44 (0) 1604 936200 (UK)
+49(0)69 9579 7960 (DE)
03 4455 7823 (日本)
+86 400 0550 036 (中国)
+82 02 1670 7098 (한국)
+971 42428633 (Middle East & Africa)
+971 8000320817 (UAE)
+966 8008500030 (KSA)
+965 22069086 (Kuwait)
+20 8000000826 (Egypt)

Input: 5V = 0.5A
Playtime (varies by volume level and content): Up to 9 hours
(up to 28 hours with the charging case)

Anker Innovations Limited
Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
The following importer is the responsible party (contract for EU and UK matters)
Anker Technology (UK) Limited
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany

Bluetooth®

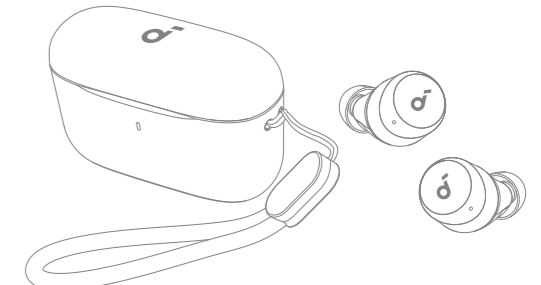
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

FCC ID: 2AOKB-A3948L
IC: 23451-A3948R
210-206351

FCC ID: 2AOKB-A3948R
IC: 23451-A3948R
210-206354



soundcore A25i Quick Start Guide



For FAQs and more information, please visit :
[soundcore.com/support](https://www.soundcore.com/support)



Model: A3948, A3948L, A3948R 51005003768 V02

EAC PAP 22 Raccolla Carta
@soundcoreaudio @soundcoreaudio @soundcoreaudio

DE: Legen Sie die Ohrhörer zum Ausschalten in die Ladeschale und schließen Sie diese.
ES: Para apagarlos, vuelva a ponerlos en el estuche de carga y ciérrelo.
FR: Pour éteindre les écouteurs, placez-les dans l'étui de charge et fermez ce dernier.
IT: Per spegnere, inserire di nuovo gli auricolari nella custodia di ricarica e chiuderla.
PT: Para desligar, coloque os fones de ouvido de volta no estajo carregador e feche-o.
TR: Kapatmak için kulaklıkların şarj kutusuna geri yerleştirin ve kutuyu kapatın.
JP: 充電ケースに両方のイヤホンを戻してケースを閉じると、イヤホンの電源は自動的にオフになります。
KO: 전원을 끄려면 이어버드를 충전 케이스 안에 다시 넣고 뚜껑을 닫습니다.
簡中: 如需关机, 将耳机放回充电盒并关闭充电盒。
繁中: 若要關閉電源, 請將耳機放回充電盒並關上。

DE: Setzen Sie die Ohrhörer zurück, wenn sie nicht miteinander oder mit anderen Geräten gekoppelt werden können. Legen Sie die Ohrhörer in die Ladeschale und lassen Sie diese offen. Halten Sie dann das Touchpad an beiden Ohrhörern 8 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeigen der Ohrhörer dreimal schnell rot blinken.
ES: Reinicie los auriculares si hay problemas de emparejamiento entre sí o con otros dispositivos. Coloque los auriculares en el estuche de carga y déjelo abierto. Luego, toque y deje pulsadas las partes táctiles en ambos auriculares durante 8 segundos hasta que los indicadores LED de estos parpadeen en rojo rápidamente tres veces.
FR: Effectuez une réinitialisation si les écouteurs présentent des problèmes de couplage entre eux ou avec d'autres appareils. Placez les écouteurs dans l'étui de charge et laissez l'étui ouvert, puis appuyez sur les touches tactiles des deux écouteurs et maintenez-les enfoncées pendant 8 secondes jusqu'à ce que les voyants LED des écouteurs clignotent rapidement trois fois.
IT: Procedere a un ripristino se gli auricolari hanno problemi ad abbinarsi tra loro o con altri dispositivi. Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e lasciare la custodia aperta, quindi tenere premuti i touchpad su entrambi gli auricolari per 8 secondi finché gli indicatori LED non lampeggiano velocemente in rosso per tre volte.
PT: Reinicie se os fones de ouvido não puderem ser pareados corretamente entre si ou com outros dispositivos. Coloque os fones de ouvido no estajo carregador e deixe o estajo aberto. Em seguida, toque e mantenha pressionados os touchpads em ambos os fones de ouvido por 8 segundos até os LEDs indicadores dos fones de ouvido piscarem rapidamente três vezes.
TR: Kulaklıkların birbirleriyle veya diğer cihazlarla eşleştirilmesiyle ilgili sorun olursa sıfırlayın. Kulaklıkların şarj kutusuna yerleştirin ve kutuyu açık bırakın, ardından kulaklıkların LED göstergeleri üç defa kırmızı renkte hızlı yanıp sönene kadar kulaklıklardaki dokunmatik yüzeyi 8 saniye boyunca basılı tutun.
JP: 片耳からしか音が聞こえない場合やイヤホンと機器を適切に接続できない場合は、本製品のリセットを行ってください。リセットを行うには、充電ケースに両方のイヤホンを戻します。充電ケースを開けたまま両方のイヤホンのタッチパッドを8秒間長押しし、イヤホンのLEDインジケータが赤色で3回点滅するまで待ちます。
KO: 이어버드 간에 또는 다른 장치와 페어링하는 데 문제가 있는 경우 초기화하십시오. 이어버드를 충전 케이스에 넣고 케이스를 열어 둡니다. 그런 다음, 이어버드의 LED 표시등 개가 동시에 빠르게 흰색으로 3회 깜박일 때까지 양쪽 이어버드의 터치패드를 8 초간 탭합니다.
簡中: 如果耳机在与其他设备配对时遇到问题, 请重置耳机。将耳机放入充电盒且保持开盒状态, 然后点击并按住两个耳机上的触摸板 8 秒钟, 直至耳机上的 LED 指示灯快速闪烁红光三次。
繁中: 如果耳機無法互相或與其他裝置配對, 請重設。將耳機放回充電盒並讓充電盒保持開啟, 然後按住兩耳機上的觸控板 8 秒, 直到耳機上的 LED 指示燈快速閃爍紅光三次。

AR: أعد سماعات الإيريز إذا كانت تواجه مشكلات في الاتصال مع مخصصة الصوت أو مع الأجهزة الأخرى. ضع سماعات الإيريز في علبة الشحن واترك المبة مضيئة، ثم اضغط مع الاستمرار على أزرار لمس على كلتا سماعات الإيريز لمدة 8 ثوانٍ حتى تومض مؤشرات LED الخاصة بسماعاتي الإيريز باللون الأحمر بسرعة ثلاث مرات.